

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 10 (1892)
Heft: 180

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3.
Postverein: Jährlich Fr. 16, 2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Union postale: un an fr. 16, 2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwoch und Samstag Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
--	---	---	--

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblatts in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt. — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Schweiz. Emissionsbanken: Wochensituation; Crédit agricole et industriel de la Broye. — Banques d'émission suisses: Situation hebdomadaire; Crédit agricole et industriel de la Broye. — Avis de la direction générale des douanes. — Weltausstellung in Chicago. — Exposition universelle à Chicago. — Eisenbahnfrachtverkehr. — Transport des marchandises par chemins de fer. — Banca nazionale nel regno d'Italia.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(Betreibungsgesetz Art. 231 u. 232.)

(Loi sur la poursuite, art. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtheil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kanton Zürich.

(K.-E. 1099)

Konkursamt Zürich.

Gemeinschuldner:

Eigensatz, Andreas, Baumwollwarenhandlung an der Oberdorfstrasse Nr. 10, wohnhaft an der Kruggasse Nr. 12 in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 1. August 1892.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. August 1892, Nachmittags 2 Uhr, im Café Schneebeli am Limmatquai in Zürich.
Eingabefrist: 17. September 1892.

Kanton de Berne.

(K.-E. 1106)

Office des faillites de Courtelary.

Succession répudiée

de Kaufmann, Dame Anna, de Grindelwald, en son vivant à Villeret.
Date de l'ouverture de la liquidation: 29 juillet 1892.
Liquidation sommaire (L. P. art. 231).
Délai pour les productions: 6 septembre 1892.

Kanton Baselland.

(K.-E. 1100)

Konkursamt Liestal.

Gemeinschuldner:

Spinnler-Solleder, Jakob, Installateur in Liestal.
Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1892.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. August 1892, Nachmittags 2 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes.
Eingabefrist: 17. September 1892.

Kanton St. Gallen.

(K.-E. 1107)

Konkursamt Tablat.

Gemeinschuldner:

1) Sauter, Jacob, Bildhauer, von Ermatingen, in St. Fiden.
2) Schäffler, Heinrich, Agent und Wirth zum Frohgarten, St. Fiden.
Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1892.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 24. August 1892, Vormittags 10 Uhr, im Gemeindehaus zu St. Fiden.
Eingabefrist: 17. September 1892.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(Betreibungsgesetz Art. 230 und 268.) (Loi sur la poursuite, art. 230 et 268.)

Kanton Bern.

(Sch. 1111)

Konkursamt Bären.

Im Konkurse gegen J. R. Renfer, gewes. Bärenwirth in Lengnau, hat der Konkursrichter das Verfahren geschlossen.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(Betreibungsgesetz Art. 249.) (Loi sur la poursuite, art. 249.)

Canton de Vaud.

(Ko. 1105)

Office des faillites d'Aigle.

Les créanciers inscrits dans la faillite de Décastel, Jules-Charles-Auguste, boulanger, à Aigle, sont avisés que le tableau de distribution des deniers et compte final est déposé au bureau de l'office durant dix jours, soit du 17 au 27 août 1892, où il peut être consulté; si aucune réclamation n'est faite dans le délai légal, les paiements seront effectués le 29 août 1892.

Office des faillites d'Echallens.

(Ko. 1108)

Les créanciers de la faillite d'Eichler, Hélène et Lina, négociantes à Echallens, sont avisés que l'état de collocation est déposé à l'office des faillites du 5^e arrondissement, à Echallens.

L'action des opposants doit être intentée dans les dix jours dès cette publication, soit du 17 au 27 août 1892.

Canton de Neuchâtel.

(Ko. 1109)

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

Les créanciers intervenus dans la faillite de Lafont, Jaques-Auguste, entrepreneur, sont informés que le tableau de distribution et le compte final de la masse sont déposés à l'office des faillites de La Chaux-de-Fonds pendant dix jours, où ils peuvent en prendre connaissance.

Les créanciers intervenus dans la faillite de Houst, Rodolphe-Henri, libraire et négociant à La Chaux-de-Fonds, sont avisés que l'état de collocation des créanciers est déposé à l'office des faillites à l'Hôtel-de-Ville, où ils peuvent en prendre connaissance.

Les actions des opposants doivent être intentées dans les dix jours dès la présente publication, soit jusqu'au 27 août 1892.

Canton de Genève.

(Ko. 1101)

Office des faillites de Genève.

Les créanciers de la faillite du sieur Novel, Louis, négociant, à Genève, 1, Rue Pradier, sont informés que l'état de collocation des créances est déposé à l'office des faillites, au palais de justice, 56, Place du Bourg-de-Four, où ils peuvent en prendre connaissance.

Les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication, soit jusqu'au 27 août 1892.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(Betreibungsgesetz Art. 251.)

(Loi sur la poursuite, art. 251.)

Canton de Vaud.

(Ko. 1103)

Office des faillites du Pays d'Enhaut.

Ensuite de nouvelles productions, l'état de collocation de la faillite Bovay-Bovay, Julie, aubergiste, à Flendruz, a été rectifié. Les créanciers peuvent prendre connaissance de cette rectification à l'office, à Châteaux-d'Oex, et les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication, soit jusqu'au samedi 27 août 1892.

Konkurs-Steigerungen.

Kanton St. Gallen.

(St. 1098)

Konkursamt Untertoggenburg, in Jonschwil.

Gemeinschuldner:

Huber, Johannes, Stickerfabrikant in Niederuzwil.

Liegenschaften:

1. Abtheilung: Ein Wohnhaus mit Stieklökalen, assek. für Fr. 22,000 mit drei darin befindlichen Stiekmäschinen 3¹/₂ $\overline{aa}$, 2 à $\frac{1}{4}$ und 1 à $\frac{1}{4}$ Rapport, nebst Hofraum, Platz und Garten. Schätzung Fr. 15,000.

2. Abtheilung: Ein Stiekergebäude und 1 Remise, zusammen assek. für Fr. 5,000, nebst 4 darin plazierten Stiekmäschinen und ca. 14 Aren Hofraum und Platz. Schätzung Fr. 4,000.

Steigerung: Mittwoch, den 14. September 1892, Nachmittags 3 Uhr, im «Landhaus» in Niederuzwil.

Im Anschluss folgt noch die Versteigerung von drei Einzelmaschinen in verschiedenen Lokalen, 3¹/₂ $\overline{aa}$, $\frac{1}{4}$ R.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 1. September l. J. an beim Konkursamt Untertoggenburg zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlass-Stundung. — Sursis concordataire.

(Betreibungsgesetz Art. 295.)

(Loi sur la poursuite, art. 295.)

Kanton Bern.

(N. 1102)

Konkurskreis Thun.

Dem Herrn Krebs, Friedrich, Buchhändler in Thun, ist unterm 21. Juli 1892 eine Nachlassstundung von zwei Monaten bewilligt und R. Leuenberger, Notar in Thun, als Sachwalter bezeichnet worden.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, binnen 20 Tagen (bis 6. September 1892) ihre Forderungen bei dem genannten Sachwalter einzugeben. Im Unterlassungsfalle würden dieselben bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sein.

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 13. August 1892. — Du 13 août 1892.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassa- scheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassa- scheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen.	11,500,000	237,500	—	6,118,120. 19	268,061. 30	3,064,948. —	—	9,688,629. 49
14	Banque du Commerce à Genève .	20,000,000	1,649,800	38,000. —	7,373,632. 40	213,323. 70	5,089,000. —	—	14,363,756. 10
16	Bank in Zürich	6,560,000	421,300	—	2,699,585. —	74,341. 89	7,990,567. 25	—	11,185,794. 14
17	Bank in Basel	20,000,000	3,036,400	—	9,631,819. 65	647,319. 90	5,989,052. 50	—	19,364,592. 05
19	Banque de Genève	5,000,000	887,650	—	7,074,507. 05	64,054. 30	1,495,950. 20	497,610. —	10,019,771. 55
31	Banque commerciale neuchâtoise	3,200,000	567,850	—	4,657,349. 77	21,090. —	526,030. —	—	5,772,319. 77
Stand am 6. August 1892		66,260,000	6,800,500	38,000. —	37,555,014. 06	1,288,191. 09	24,155,547. 95	497,610. —	70,334,863. 10
Etat au 6 août		66,560,000	6,731,850	—	38,519,811. 05	1,282,427. 94	23,971,855. 60	497,610. —	71,003,554. 59
		— 300,000	+ 68,650	+ 38,000. —	— 964,796. 99	+ 5,763. 15	+ 183,692. 35	—	— 668,691. 49
Aktiven — Actif						Passiven — Passif			
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	5,881,024. 10	9,688,629. 49	2,745,177. 20	18,314,830. 79	11,427,550	958,897. 87	120,000. —	12,506,447. 87
14	Banque du Commerce à Genève .	8,229,481. 60	14,363,756. 10	571,812. 15	23,165,049. 85	18,690,350	2,515,220. 10	—	21,205,570. 10
16	Bank in Zürich	4,489,864. 06	11,185,794. 14	912,911. 63	16,588,569. 83	6,530,350	902,300. 57	—	7,432,650. 57
17	Bank in Basel	8,426,955. —	19,304,592. 05	1,964,666. 15	29,696,213. 20	16,971,000	4,125,227. 72	—	21,096,227. 72
19	Banque de Genève	2,118,980. 30	10,019,771. 55	—	12,138,751. 85	4,417,150	798,870. 05	—	5,216,020. 05
31	Banque commerciale neuchâtoise	1,481,773. 50	5,772,319. 77	96,828. 52	7,290,421. 79	2,984,400	344,227. 07	—	3,328,627. 07
Stand am 6. August 1892		* 30,628,078. 56	70,334,863. 10	6,230,895. 65	107,193,837. 31	61,020,800	9,644,743. 38	120,000. —	70,785,543. 38
Etat au 6 août		30,817,673. 56	71,003,554. 59	6,240,539. 70	108,061,767. 85	61,255,900	9,192,190. 37	120,000. —	70,568,090. 37
		— 189,595. —	— 668,691. 49	— 9,644. 05	— 867,930. 54	— 235,100	+ 452,553. 01	—	+ 217,453. 01

* Ohne Fr. 11,091. 99 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — * Sans Fr. 11,091. 99 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Diskonto am 13. August 1892, Basel, Genf, St. Gallen, Zürich 2½ %, Bern und Lausanne 3 %. — Escompte le 13 août 1892, Bâle, Genève, St-Gall, Zurich 2½ %, Berne et Lausanne 3 %.

Reduktion der Notenemission des Crédit agricole et industriel de la Broye in Estavayer. (V. 12*)

Die Notenemission des Crédit agricole et industriel de la Broye in Estavayer (B. 6) ist in Folge freiwilligen Verzichtes von Fr. 750,000 auf **Fr. 700,000** reduziert worden.
Bern, den 2. August 1892. **Edig. Finanzdepartement.**

Réduction de l'émission de billets de banque du Crédit agricole et industriel de la Broye, à Estavayer. (V. 13*)

Par suite de sa renonciation volontaire, l'émission de billets du Crédit agricole et industriel de la Broye, à Estavayer (B. 6), a été réduite de fr. 750,000 à **fr. 700,000**.
Berne, le 2 août 1892. **Département fédéral des finances.**

AVIS.

Le commerce suisse se plaint fréquemment de ce que les marchandises arrivant de l'étranger sont grevées, en sus des droits d'entrée, de frais accessoires sous la désignation de „commission en douane“, „provision“, „déclaration“, „revision“, etc.

Nous rappelons, ainsi que nous l'avons déjà fait dans des publications antérieures, que ces frais accessoires ne sont perçus ni pour le compte de l'administration des douanes, ni par les fonctionnaires des douanes qui ne perçoivent absolument que les droits prévus au tarif des douanes. Les réclamations contre les perceptions de ce genre ne doivent donc pas être adressées à l'administration des douanes, mais à l'office (commissaire ou bureau d'expédition des marchandises à la frontière) par l'entremise duquel a eu lieu l'acquiescement.

Nous ferons remarquer en même temps que les déclarants (commissaires ou bureaux d'expédition des marchandises) qui présentent aux bureaux de douane des déclarations collectives comprenant des envois adressés à des destinataires différents, reçoivent en échange des quittances également collectives. Celles-ci restent en mains des déclarants; en revanche, les lettres de voiture afférentes aux marchandises importées sont timbrées par le bureau de douanes d'un timbre indiquant le montant du droit perçu et le nom du bureau.

Les destinataires de marchandises qui désirent recevoir pour leurs envois des quittances séparées doivent donc faire le nécessaire pour que les marchandises à leur adresse soient chaque fois présentées à l'acquiescement par les déclarants au moyen d'une déclaration spéciale, auquel cas il est délivré une quittance séparée.

Berne, le 8 août 1892.

Direction générale des douanes.

ihre Theilnahme an der Ausstellung gefasst hatten. Dieser Beschluss ist erst in der zweiten Hälfte des Monat Juli erfolgt und ist zudem nur ein provisorischer. Derselbe wird erst endgültigen Charakter annehmen, wenn die Platzfrage in günstigem Sinne geregelt und der Schweiz eine angemessene Vertretung in den internationalen Jurys zugesichert ist. In letzterer Beziehung sind bei der Ausstellungsdirektion ebenfalls amtlich Schritte gethan worden.

Sobald uns bekannt ist, in welcher Weise in Chicago die Platzfrage und die Frage der Vertretung in den Preisgerichten entschieden worden ist, werden wir unsere Leser hievon in Kenntniss setzen.

Chicago. Des renseignements contradictoires ayant été publiés ces jours derniers par divers journaux au sujet de la participation des industries suisses de l'horlogerie et de la sculpture sur bois à l'exposition universelle de Chicago, nous croyons devoir donner à cet égard les informations officielles suivantes:

Des démarches officielles sont actuellement faites par le consul suisse à Chicago auprès de la direction de l'exposition afin d'obtenir, pour les groupes suisses, un emplacement convenable sous tous les rapports. Il est à espérer que ces démarches aboutiront au résultat désiré, lors même qu'elles n'ont pas eu lieu avant l'expiration du délai fixé pour présenter les demandes de locaux. Ces démarches officielles, qui, d'ailleurs, avaient déjà été précédées d'une demande formelle d'emplacement, adressée par le comité des exposants horlogers à l'autorité compétente de l'exposition, ne pouvaient être faites avant que les intéressés eussent pris une décision affirmative sur leur participation à l'exposition. Cette décision n'est intervenue que dans la seconde quinzaine de juillet, et n'est encore que provisoire. Elle ne prendra son caractère définitif que lorsque la question de l'emplacement sera réglée dans un sens favorable et que l'on saura si une représentation équitable dans les jurys internationaux sera assurée à la Suisse. Ce dernier point fait également l'objet de démarches officielles auprès de la direction de l'exposition.

Dès que nous connaîtrons les décisions qui auront été prises à Chicago sur ces questions d'emplacement et de représentation dans les jurys, nous en ferons part à nos lecteurs.

Transportwesen. — Transports.

Eisenbahnfrachtverkehr. Nachdem sämtliche Staaten, welche die internationale Uebereinkunft über Eisenbahnfrachtrecht vom 14. Oktober 1890 unterzeichnet haben, nämlich die Schweiz, Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg, die Niederlande, Oesterreich-Ungarn und Russland dieses Uebereinkommen ratifiziert haben, wird ihnen vom Bundesrathe zur Uebergabe der Ratifikationsinstrumente auf den 30. September nächsthin eine Konferenz in Bern vorgeschlagen. Bei Annahme dieses Vorschlags würde die Uebereinkunft, gemäss Art. 60, Absatz 2, am 1. Januar 1893 in Kraft treten.

Transport des marchandises par chemins de fer. Tous les états qui ont signé la convention internationale sur le transport des marchandises par chemins de fer, du 14 octobre 1890 ayant accordé leur ratification à cet acte, le conseil fédéral propose aux états intéressés, savoir la Suisse, l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, la Belgique, la France, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas et la Russie, de se réunir en conférence à Bern, le 30 septembre prochain, pour y échanger les instruments de ratification. Si cette proposition est acceptée, la convention entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1893, en conformité de l'article 60, alinéa 2, de cette convention.

Banques étrangères.

Banca nazionale nel regno d'Italia.

	20 juillet.	31 juillet.		20 juillet.	31 juillet.
	L.	L.		L.	L.
Moneta metallica	227,307,742	225,834,932	Circolazione . .	585,364,498	580,277,423
Portafoglio . .	356,397,993	349,547,750	Conti correnti a vista . .	74,358,786	78,680,406

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Ausstellungen. — Expositions.

Chicago. Mit Rücksicht auf die verschiedenen widersprechenden Mittheilungen, welche letzter Tage betreffend die Theilnahme der schweizerischen Uhrenindustrie und der Holzschneitzerei an der Weltausstellung in Chicago in der Tagespresse zirkulierten, halten wir es für angezeigt, hierüber folgenden offiziellen Aufschluss zu ertheilen:

Vom schweizerischen Konsul in Chicago werden gegenwärtig bei der Direktion der Ausstellung offiziell Schritte gethan um für die schweizerischen Gruppen in jeder Beziehung passende Plätze zu erwirken. Es ist zu hoffen, dass dieselben zu dem gewünschten Resultate führen, selbst für den Fall, dass sie nicht vor Ablauf der für die Einreichung der Platzgesuche anberaumten Frist ertolgt sind. Diese amtlichen Schritte, welchen übrigens ein vom Komite der Aussteller der Uhrenindustrie bei der zustehenden Ausstellungsbehörde eingereichtes formelles Gesuch um Platzzuweisung vorangegangen war, konnten nicht gethan werden, bevor die Interessenten einen bestimmten Beschluss über

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

Société de conserves alimentaires de la Vallée du Rhône.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

pour le samedi, 27 août 1892, à 3 heures de relevée, aux bureaux de la société, Quai Perdonnet 3, à Vevey.

Ordre du jour:

- 1^o Corroboracion des comptes de l'exercice 1891/92.
- 2^o Modification de l'art. 10, titre III des statuts.
- 3^o Nomination du conseil d'administration.
- 4^o Ratification de l'augmentation du capital par de nouvelles émissions d'actions et d'obligations.

Le rapport des censeurs, le bilan et le compte de profits et pertes sont dès ce jour à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société.

Les actions doivent être déposées jusqu'au 20 courant, au siège social ou chez MM. William Cuénod & C^{ie}, banquiers, à Vevey.

(434¹)

Conseil d'administration.

Staatsanleihen des Kantons St. Gallen, Serie XXV.

Kündigung.

Vom Regierungsrathe mit Schlussnahme von heute hiezu ermächtigt, sind wir im Falle, die **Staatsanleihen-Serie XXV** im Betrage von **Fr. 2,500,000**, 4% Obligationen vom 30. Juni 1881, auf den **31. Dezember t. J.** zu kündigen.

Den gegenwärtigen Inhabern bezüglich der Obligationen wird Gelegenheit zur **Konversion** gegeben und wird der betr. Prospekt **nächster Tage** erscheinen.

St. Gallen, den 9. August 1892.

(H 643 G)

Für das Finanzdepartement,
Der Regierungsrath:

(436¹)

Keel.

Schweiz. Wechsel- & Effectenbank, Basel.

Ansserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 24. August 1892, Nachmittags 3 Uhr,
im grossen obern Saale zu Safran, Basel.

Traktanden:

Demission der Verwaltungsräthe und Neuwahlen.

Die Aktionäre, welche an der Versammlung theilnehmen, oder sich vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens den 19. August bei der Kassa der Bank, Kaufhausgasse 73, zu deponiren und Zutrittskarten in Empfang zu nehmen.

(H 2848 Q)

Der Verwaltungsrath,

(438¹)

Aus Auftrag: Dr. E. Stöcklin.

Die Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.
Rasche und geschmackvolle Ausführung.

Staatsanleihen des Kantons St. Gallen

im Betrage von

Franken 2,500,000.

Nachdem das Staatsanleihen des Kantons St. Gallen, Serie XXV, vom 30. Juni 1881 von Fr. 2,500,000 laut Schlussnahme des Regierungsrathes vom 9. I. M. mit Publikation des Finanzdepartements vom gleichen Tage zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1892 gekündigt worden, wird zur Heimzahlung derselben ein neues Staatsanleihen im gleichen Betrage von Fr. 2,500,000 unter folgenden Bedingungen aufgenommen werden:

- 1) das neue Anleihen (Serie XXXVII) wird zum Kurse von 99³/₄ % zur Konversion resp. Subscription aufgelegt und ist eingetheilt in Partial-Obligationen von Fr. 1000, auf den Inhaber lautend;
- 2) der Zinsfuss beträgt 3³/₄ % per Jahr. Die Verzinsung beginnt mit dem 1. Januar 1893. Die Zinszahlung geschieht jährlich auf 31. Dezember gegen Abgabe der betreffenden Zinscoupons bei der St. Gallischen Kantonalbank, sowie auf andern hiefür angewiesenen schweizerischen Bankplätzen;
- 3) die Rückzahlung des Anleihens erfolgt definitiv auf den 31. Dezember 1902 bei der St. Gallischen Kantonalbank. Der Staatsverwaltung bleibt jedoch vorbehalten, dasselbe vom 31. Dezember 1897 an nach vorausgegangener dreimonatlicher Abkündigung ganz oder theilweise zurückzuzahlen; in letzterem Falle werden die heimzuzahlenden Abschnitte durch das Loos bestimmt;
- 4) die Anmeldungen für Konversion und Subscription sind vom 22. bis 27. August bei der St. Gallischen Kantonalbank einzureichen. Ebenso werden Anmeldungen entgegengenommen:

(H. 641 G.)

in Aarau bei der Aargauischen Bank,
Basel bei den Herren Rudolf Kaufmann & Cie.,

„ „ „ „ Oswald Gebrüder,

„ „ „ „ J. Riggenbach,

„ „ „ „ Zahn & Comp.,

Bern bei der Kantonalbank in Bern.

in Chur bei der Graubündner Kantonalbank,

Glarus bei der Bank in Glarus.

Schaffhausen bei der Bank in Schaffhausen,

Winterthur bei der Bank in Winterthur,

Zürich bei der Schweiz. Kreditanstalt,

„ bei der Zürcher Kantonalbank;

- 5) bei der Anmeldung zur Konversion sind die betreffenden Obligationen der Serie XXV zur Abstempelung einzureichen. Anmeldeformulare für Konversion und Subscription sind bei der St. Gallischen Kantonalbank, sowie bei den oben bezeichneten Zeichnungsstellen zu beziehen;
- 6) bei Zuteilung des neuen Anleihens geniessen die Konversionsanmeldungen den Vorrang und können die Subscriptionen nur so weit berücksichtigt werden, als das neue Anleihen durch die Konversionsanmeldungen nicht gedeckt ist; Die allfällig nöthig werdende Reduktion der neuen Zeichnungen geschieht pro rata der gezeichneten Beträge unter möglicher Berücksichtigung der kleineren Zeichnungen.
- 7) die Einzahlung der gezeichneten und zugetheilten Beträge hat am 31. Dezember 1892 gegen Empfangnahme der neuen Obligationen bei demjenigen Institute zu erfolgen, bei welchem die Zeichnung eingereicht wurde;
- 8) der Austausch der konvertirten und abgestempelten Obligationen der Serie XXV mit restirenden Couponbogen (Coupon Nr. 24 ab 31. Dezember 1892) gegen die neuen Titel mit Couponbogen ab 1. Januar 1893 geschieht ebenfalls bei derjenigen Stelle, bei welcher die Konversion angemeldet wurde und zwar vom 31. Dezember 1892 an;
- 9) die Heimzahlung der gekündigten nicht konvertirten Obligationen Serie XXV erfolgt gegen deren Abgabe mit restirenden Couponbogen resp. unter Abzug allfällig nicht zurückerstatteter, später verfallender Coupons ausschliesslich bei der St. Gallischen Kantonalbank.

St. Gallen, 11. August 1892.

Für das Finanzdepartement des Kantons St. Gallen,

Der Regierungsrath:

Keel.

Für die St. Gallische Kantonalbank,

Der Direktor:

A. Saxer.

(439¹)